



- Dipl. Ing. (FH) Architekt mit Bürositz in Mönsheim und in München, selbstständig tätig seit 25 Jahren
- Sachverständiger für vorbeugenden baulichen Brandschutz
- Mitglied des Prüfungsausschusses für die Zulassung der verantwortlichen Sachverständigen für den vorbeugenden Brandschutz.
- Öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger (IHK München/Oberbayern) für Schäden an Gebäuden
- Sachverständiger für Gebäude-Instandsetzung (TÜV)
- Referent zu diesen Themenbereichen in Deutschland und Österreich bei Kammern, Innungen, Hochschulen, der TÜV-Akademie und anderen Institutionen
- Landesvorsitzender der Vereinigung Freischaffender Architekten in Bayern (VfA)

- Dipl.Ing. (FH) Architect with offices in Mönsheim and Munich, independent working for 25 years
- Expert for structural fire prevention
- Member of Examining Board for appointing responsible experts for fire prevention
- Publicly appointed and sworn in expert by IHK München/Oberbayern for damages to buildings and structures
- Expert for building repairs (TÜV)
- Lecturer on above selections of themes in Germany and Austria in Chambers of Commerce and Handicrafts, Guilds, Colleges for Advanced Technology, TÜV-Academy and other institutions
- Chairman of Association of free-lance Architects in Bavaria (VfA)



自我介绍 (Zu meiner Person)

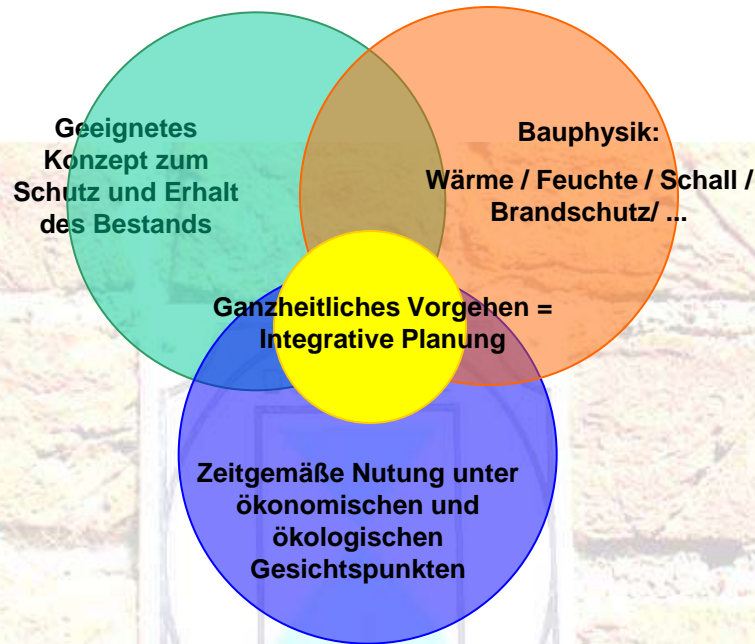
- 建筑设计硕士学历，二十五年建筑设计经验，并在莫斯海姆 (Mörnsheim) 和慕尼黑 (München) 拥有**独立的设计工作室**
- 建筑工程消防设计专家
- 德国建筑消防设计考试审核委员会成员，并参与建筑工程责任专家资格的审核工作
- 慕尼黑及巴伐利亚州工商业联合会 (IHK München/Oberbayern) 指定并宣誓的房屋建筑损坏评审专家
- 德国技术监督协会 (TÜV Deutschland) **指定的房屋改造及维修专家**
- 德国及奥地利技术监督协会 (TÜV Deutschland, Österreich) 建筑顾问，并参与多家工商业协会、高校及建筑相关机构的咨询工作
- 巴伐利亚州建筑师协会 (VfA Bayern) 主席



- Unser Büro ist spezialisiert auf die Modernisierung bestehender und historischer Gebäude in allen technischen Bereichen unter Berücksichtigung der erhaltenswürdigen Bausubstanz.
- Wertschöpfung und Werterhalt sind die eine Säule, technische und wirtschaftliche Optimierung die andere Säule unserer Tätigkeit.
- Besondere Qualifikationen unseres Netzwerkes sind hierbei:
 - Höchste Energieeffizienz bei Einsatz nachhaltiger Materialien und Konzepte
 - Bauphysikalische Gesamtkonzepte
 - Höchste technische Standards im Brandschutz
 - Nutzungsoptimierter Erhalt historischer Bausubstanz
- Our office is specialized in modernization of existing and historical buildings concerning all technical fields within the range of possibility and consideration of structures noteworthy of preservation.
- On the one hand property value retention and appreciation are one column, on the other hand technical and economical improvement are the other column of our profession.
- Special qualifications of our network are
 - Highest-ranking efficiency in using lasting and enduring materials and conceptions
 - General project planning for all building physics
 - Highest technical standards of structural fire prevention
 - Care and preservation of (historical) building substance associating with optimized use



- 以保护、保留建筑物为核心, **我们的设计工作室充分发挥在各项技术领域里的现存房屋改造及历史建筑物维修的工作特色**
- 保留、创造价值和技术、经营管理上的尽善尽美是我们职业准则的**两大支柱**
- 丰富的工作经验打造了我们系统服务的非凡境界:
 - **最高的能源使用效率、可持续的资源运用和创作理念**
 - **结合建筑物理学的综合设计方案**
 - **最高建筑消防标准化技术**
 - **最佳的使用方案以保持历史建筑的原有风貌**



- 合理的设计方案以保护、保持建筑物的原有风貌

+

建筑物理学: 热度、湿度、隔音、消防措施 ...

+

以生态学和经济学为特色的现代化的使用方式

=

整体化措施 = 一体化设计



Römer und Bajuwaren Museum - Kipfenberg

Sanierung der Vorburg
und Einbau des Römer und
Bajuwaren Museums



VORMERIG: MITTELALTERLICHE BURG

Das Gebäude ist ein Teil der Vorburg der Burg Kipfenberg. Es wurde im 12. Jahrhundert erbaut und ist ein Beispiel für die Bauweise der Bajuwaren. Die Fassade ist aus Mauerwerk und hat eine Höhe von ca. 10 m. Die Fenster sind kleine, rechteckige Öffnungen. Die Dachkonstruktion ist ein Fachwerkdach.



VORMERIG: GANZELENE WEGE ZUR BURGVORBURG

Die Wege zur Vorburg waren ursprünglich aus Erde und Stein. Sie wurden im 19. Jahrhundert durch einen steinernen Weg ersetzt. Die Wege sind heute wieder aus Erde und Stein. Die Wege sind heute wieder aus Erde und Stein.



INTERIOR

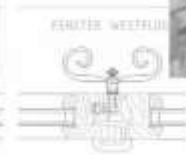


- Sensibler Umgang mit der historischen Bausubstanz: Erhalt als ökologischer und kulturhistorischer Ansatz
- Neue Nutzung als Museum mit überregionaler Bedeutung im Rahmen des UNESCO-Welterbe „Römischer Limes“
- Moderne Gebäudetechnik: Bauteiltemperierung und Solarnutzung
- 正确对待历史古迹：作为维护生态环境和文化历史的根基，历史建筑必须加以维护。
- 古罗马城墙遗址（已收录为联合国教科文组织世界遗产名录 UNESCO-Welterbe)作为博物馆，得到了新的开发和利用并具有跨地区的意义
- 现代建筑技术的运用：建筑物恒温 and 太阳能技术



Schloss Hesselohé - Neuburg an der Donau

Instandsetzung und Sanierung
des Hesselohéer Schlosses
Wiederherstellung
des „Flachslanden“ Saales



- Wiederherstellung und Ergänzung mit hohem Untersuchungsaufwand der vorhandenen und brandgeschädigten Bausubstanz
- Neue Nutzung als Kulturraum für die Residenz-Stadt Neuburg
- Komplexe Bauchemie und Bauphysik: Energetische Sanierung, Erhalt und Sanierung spätklassizistischer Stuck-Ausstattungen, Brandschutzmaßnahmen
- 在重建和修繕工作中大量的支出用于针对受火灾损坏的建筑物的检测
- 新的开发利用使贺斯洛城堡 (Schloss Hesselohé) 再次成为历史名城新堡 (Neuburg) 的文化底蕴
- 综合的建筑化学和建筑物理学技术：蓬勃焕发的改建后新貌，古典石膏雕刻艺术的保留和修繕，增设消防措施



Anwesen Familie Nechwatal - Eichstätt

Sanierung und Erweiterung eines Gründerzeithauses



- Ergänzung und Neubau
- Wirtschaftliche Lösungen für neue Nutzungen unter Beibehaltung der alten Strukturen
- Nachhaltiges Bauen durch Verwendung standortnaher Materialien und hoher Energieeffizienz

Volks- und Raiffeisenbank - Wellheim

Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses am historischen Marktplatz Wellheim



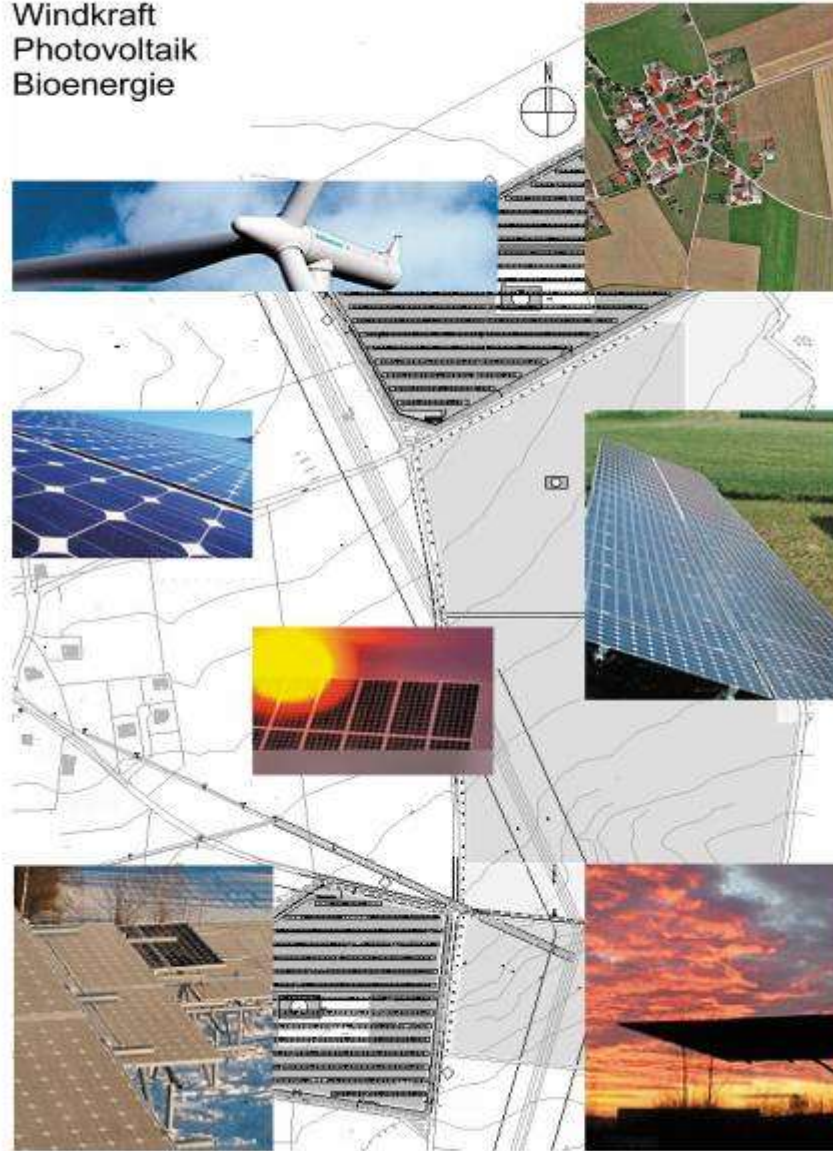
- 新增建筑
- 经济实用的建筑方案：对于历史古迹，在保持其原建筑框架的基础上实施新的开发利用
- 通过就近取材和提高能源使用效率，达到可持续性建筑原则



Energiedorf

Windkraft
Photovoltaik
Bioenergie

Haunsfeld



- Neue Techniken zur nachhaltigen Energieerzeugung
- Die ländliche Region als Energielieferant
- Mögliche Autarkie durch Nutzung von Wind, Sonne und Biogas
- 5 MWp Stromerzeugung auf 300.000 m²
- Wärme aus Gülle und Hackschnitzel

- 能源可持续发展技术
- 农村作为能源供应基地
- 通过对风力、太阳能和生物质气化技术的运用，尽可能达到能源上的自给自足
- 5MWp电力产量需要地表面积为30万平方米
- 以沼气和碎木屑提供热能